Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - - WETGEVING
L. 470/I
7 JUIL 1949
Transmis à M. bureau coordination
Overgemaakt aan de H.

C.E. - R.S.
Entrée Binnen
8 JUIL 1949
N° .....
COORD.

L. 470/I

YB.

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale le 4 juillet 1949 d'une demande d'avis urgent sur un projet d'arrêté modifiant l'arrêté du 26 mai 1945 organique du Fonds provisoire de soutien des chômeurs involontaires, complété par l'arrêté royal du 29 décembre 1945, a donné en sa séance du 6 juillet 1949 l'avis suivant:

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 4e Juli 1949, door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht, hem dringend van advies te dienen over een ontwerp van besluit houdende wijziging van het organiek besluit van 25 Mei 1945, betreffende het Voorlopig Steunfonds voor Onvrijwillige Werklozen, aangevuld bij koninklijk besluit van 29 December 1945, heeft ter zitting van 6 Juli 1949 het volgend advies gegeven:

Le Conseil d'Etat propose le texte ci-après qui répond aux intentions du Gouvernement telles qu'elles lui ont été exprimées.

De Raad van State stelt de hiernavolgende tekst voor die beantwoordt aan de inzichten van de Regering, zoals deze hem werden uiteengezet.

ARRETE DU REGENT RAPPORTANT L'ARRETE DU REGENT DU 12 MARS 1949 MODIFIANT L'ARRETE DU REGENT DU 26 MAI 1945 ORGANIQUE DU FONDS PROVISOIRE DE SOUTIEN DES CHOMEURS INVOLONTAIRES.

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7;

Vu l'arrêté du Régent du 26 mai 1945 organique du Fonds provisoire de soutien des chômeurs involontaires modifié par les arrêtés du Régent du 29 décembre 1945, 18 novembre 1946, 3 juin 1947, 14 janvier 1948, 10 août 1948, 12 mars 1949, 19 mars 1949 et 26 mai 1949, notamment les articles 76, 76 bis, 76 ter et 76 quater;

Vu l'arrêté du Régent du 12 mars 1949 modifiant l'arrêté du Régent du 26 mai 1945 précité;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er -

L'arrêté du Régent du 12 mars 1949 modifiant l'arrêté du Régent du 26 mai 1945, organique du Fonds provisoire de soutien des chômeurs involontaires, y compris l'article 4, est rapporté.

Article 2 -

Les décisions prises en application des articles 76 bis, 76 ter et 76 quater de l'arrêté du Régent du 26 mai 1945, seront revisées d'office.

Article 3 -

Le présent arrêté sort ses effets à la date du 7 février 1949.

Article 4 -

Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE REGENT :

Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale,

BESLUIT VAN DE REGENT HOUDENDE INTREKKING VAN HET BESLUIT VAN DE REGENT VAN I2 MAART I949 TOT WIJZIGING VAN HET ORGANIEK BESLUIT VAN DE REGENT VAN 26 MEI I945, BETREFFENDE DE INRICHTING VAN HET VOORLOPIG STEUNFONDS VOOR ONVRIJWILLIGE WERKLOZEN.

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, namelijk op artikel 7 er van ;

Gelet op het organiek besluit van de Regent van 26 Mei 1945 betreffende de inrichting van het Voorlopig Steunfonds voor onvrijwillige werklozen, zoals het werd gewijzigd bij de besluiten van de Regent van 29 December 1945, 18 November 1946, 3 Juni 1947, 14 Januari 1948, 10 Augustus 1948, 12 Maart 1949, 19 Maart 1949 en 26 Mei 1949, namelijk de artikelen 76, 76 bis, 76 ter en 76 quater ;

Gelet op het besluit van de Regent van 12 Maart 1949 tot wijziging van voornoemd besluit van de Regent van 26 Mei 1945 ;

.../...

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

Het besluit van de Regent van 12 Maart 1949, tot wijziging van het organiek besluit van de Regent van 26 Mei 1945, betreffende de inrichting van het Voorlopig Steunfonds voor onvrijwillige werklozen, met inbegrip van artikel 4, is ingetrokken.

Artikel 2.-

De beslissingen genomen bij toepassing der artikelen 76bis, 76 ter en 76 quater van het besluit van de Regent van 26 Mei 1945, zullen ambtshalve worden herzien.

Artikel 3.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 7 Februari 1949.

Artikel 4.-

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , de

VANWEGE DE REGENT :

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,

Etaient présents:		Waren aanwezig:
Messieurs:	J. SUETENS, président du Conseil,	président
De Heren :	voorzitter van de Raad van State	voorzitter
	V. DEVAUX, conseillers d'Etat	
	H. BUCH, raadsheren van State	
	G. PIQUET, greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS, président.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS, voorzitter.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,